

SY35U

**SANY**

Quality Changes the World



# UN POIDS LÉGER SURPUISSANT

COMPACT. SOUPLE. POLYVALENT.

ENGINS DE CHANTIER



**MINIPELLE**  
**SY35U**

Moteur  
Yanmar 3TNV88F  
Puissance nominale  
18,2 kW / 2 200 tr/min  
Capacité de godet  
0,12 m<sup>3</sup>  
Poids en ordre de marche  
3 860 kg

# SANY

## Il faut un partenaire de premier ordre pour les travaux les plus exigeants

Pour faire des produits de qualité, il faut de l'expérience. Et le goût de l'innovation. SANY a les deux. Parce que nous sommes l'un des premiers constructeurs mondiaux et avons vendu pas moins de **450 000** pelles excavatrices **dans le monde entier**. Vous avez donc l'assurance de bénéficier de produits à la fiabilité éprouvée sur le terrain. Parce que nous réinjectons **5 à 7 %** de notre chiffre d'affaires annuel dans la recherche et le développement. Et comme nous joignons le geste à la parole, nous vous accordons une **garantie de 5 ans** pour tester la puissance et la robustesse de nos produits en toute sérénité.

# 450 000

PELLES EXCAVATRICES VENDUES  
**DANS LE MONDE ENTIER**

# 5-7%

DU CA RÉINJECTÉS DANS LA  
RECHERCHE ET LE DÉVELOPPEMENT

# 5 ANS

# DE GARANTIE

Quality Changes the World



**SY35U**

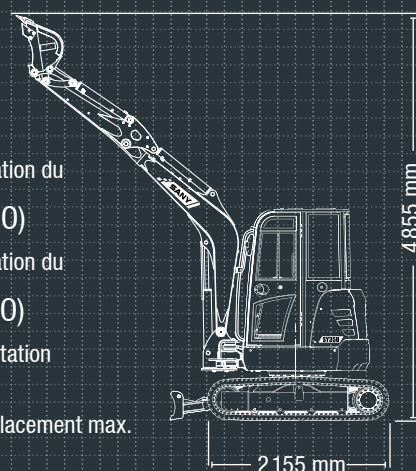
**DONNÉES CONCRÈTES**

Force d'excavation du  
godet max.  
30,4 kN (ISO)

Force d'excavation du  
balancier max.  
18,2 kN (ISO)

Vitesse d'orientation  
9 tr/min

Vitesse de déplacement max.  
4,5 km/h



# LES DIMENSIONS AFFÛTÉES D'UN VRAI CONCENTRÉ DE PUISSANCE

La pelle à faible porte-à-faux SY35U SANY est un véritable concentré de puissance. Avec ses dimensions réduites, c'est l'engin idéal pour les interventions qui nécessitent à la fois de la puissance et de la maniabilité. La polyvalence est un des grands points forts de cette « petite » pelle. Cet engin tout-en-un peut déployer toute sa puissance avec

des accessoires tels qu'un marteau-piqueur ou un grappin. Il fait inlassablement preuve d'une polyvalence maximale dans l'aménagement paysager comme sur les petits chantiers de démolition et de génie civil. Le faible porte-à-faux est idéal pour les nombreux défis du quotidien et principalement sur les chantiers en milieu urbain où le manque de place pose fréquemment problème.



# CARACTÉRISTIQUES CLÉS

ÉCONOMIE

## MOINS, C'EST MIEUX – DES FRAIS DE FONCTI- ONNEMENT CONTENUS

La SY35U est rapidement amortie. Investir dans la puissance, la fiabilité et la productivité d'un engin véritablement polyvalent, c'est faire un choix d'avenir. C'est opter pour un équipement très complet techniquement, spécialement conçu pour une rentabilité maximale.



### FINITION

**Robustesse et longévité** – les principaux renforts et éléments de protection, de même que tous les habillages sont en métal de grande qualité. C'est l'idéal pour les conditions rigoureuses des chantiers.



### SÉCURITÉ

**Sécurité garantie** – les clapets de sécurité standard sur la flèche et le balancier permettent également une utilisation sûre en mode levage. C'est notre plus en matière de sécurité.

ÉCONOMIE

### Efficiencia ou puissance ? Faut-il vraiment choisir ?

Le temps où la puissance était indissociable de frais de fonctionnement élevés est maintenant révolu. La SY35U, par exemple, arrive à concilier puissance et rentabilité. Le moteur et le système hydraulique à détection de charge avec débit variable ont été spécialement étudiés pour minimiser la consommation de carburant et répondre aux critères stricts de la norme d'émissions tiers 5.

Les deux programmes de fonctionnement au choix permettent d'ajuster les performances de l'engin en fonction de l'intervention à effectuer.



## DIMENSIONS

**Compacte et puissante** – d'un côté, une pelle à faible porte-à-faux aux dimensions réduites, de l'autre un concentré de puissance avec des valeurs de performances inégalées dans sa catégorie. Des interventions rapides et efficaces même dans des conditions contraintes. L'option supplémentaire du contrepoids plus lourd permet, en combinaison avec le bras long, de donner à la pelle une plus grande portée tout en augmentant la stabilité.



## CONFORT D'UTILISATION

**Confort extrême** – l'utilisateur bénéficie d'un confort intégral : simplicité d'accès, éléments de commande ergonomiques et assise agréable. La radio Bluetooth avec dispositif mains libres intégré génère ici un gain de confort supplémentaire.



## COMPOSANTS

**Vaste équipement de série** – la SY35U se dote d'un équipement de série très opulent. Il peut être complété par des options afin de répondre encore mieux aux besoins spécifiques.

## ÉCONOMIE

**Bon rapport qualité/prix** – faible consommation de carburant, entretien facile, investissement moindre – la SY35U présente un bon rapport qualité/prix à tout point de vue. Les deux circuits de commande supplémentaires, ainsi que la préparation du changement rapide hydraulique, constituent le pré-équipement parfait pour presque tous les travaux et applications.

## Fiabilité absolue – un vrai gage de sérénité !

La garantie 5 ans\* de SANY, c'est la garantie de pouvoir compter sur son matériel en toute sérénité.



\* Après des partenaires affiliés

## FINITION

### Grande résistance – protections en métal

Toutes les mini-pelles de marque SANY se caractérisent par leur longévité et leur robustesse de série. Les habillages de série, par exemple, sont tous en métal. C'est ce qui leur confère une robustesse peu commune. S'ils doivent subir un choc, ce qui n'a rien d'étonnant sur un chantier, le redressage ne pose pas le moindre problème. Toutes les trappes d'entretien sont verrouillables pour protéger ce qu'elles dissimulent.



# EFFICACITÉ, RENTABILITÉ ET CONFORT D'UTILISATION



CONFORT D'UTILISATION

## Simplicité d'entretien et de service

Des entretiens et des révisions simples et rapides ? Avec le concept SAV bien pensé de SANY, ce n'est pas un problème. Les grands capots offrent un accès simple et rapide aux composants d'entretien. La rampe de graissage permet d'alimenter les paliers les plus divers depuis un point central. L'ouverture ménagée dans le châssis supérieur, par exemple, a été prévue pour graisser aisément la couronne d'orientation.

CONFORT D'UTILISATION

## PRIORITÉ AU CONFORT DE L'OPÉRATEUR

La cabine généreuse fait concrètement la part belle au confort d'utilisation. Le siège du conducteur constitue, pour beaucoup, l'élément central du confort. Les accoudoirs s'adaptent à toutes les morphologies. Ils se règlent en hauteur et permettent de travailler sans fatiguer. Des paliers élastiques spéciaux amortissent les vibrations et les mouvements de travail. Les éléments de commande ergonomiques viennent parfaire l'ensemble. Et pour finir, la radio USB/Bluetooth intégrée apporte un facteur de bien-être complet.

Le grand écran central permet de se faire une bonne vue d'ensemble, puisqu'il affiche les principales valeurs et données de façon claire et lisible. Il sert non seulement à consulter les informations de base, mais aussi à régler le mode de fonctionnement, la vitesse de conduite ou l'accessoire. Le menu signale même le prochain entretien.



CONFORT D'UTILISATION

## Une température idéale

Unique dans cette catégorie, la climatisation de série permet à l'opérateur de garder la tête froide.

FINITION

## Vaste et polyvalent

La préparation du changement rapide hydraulique ainsi que les deux circuits de commande proportionnels supplémentaires permettent de s'adapter facilement aux différents équipements annexes. Les clapets de sécurité sont également déjà incluses dans l'équipement standard.





## COMPOSANTS

## Un équipement très complet – des chenilles au godet

Moteur de marque Yanmar, installation hydraulique Casappa ou transmission Nachi : cet engin embarque nombre de composants de grandes marques et la qualité qui va avec.

## Nos points forts – les avantages SANY :

- + 2 circuits de commande auxiliaire proportionnel associé à un joystick de série
- + Circuit hydraulique à double effet pour changement rapide, tuyauterie incluse
- + Clapets de sécurité sur la flèche et le balancier
- + Climatisation
- + Éclairage de travail par LED
- + Système hydraulique puissant et efficace à détection de charge
- + Galets de roulement à trois brides
- + Radio Bluetooth/USB

## SÉCURITÉ

## Ce qui est précieux doit être protégé

La sécurité du matériel et de l'opérateur est garantie par les dispositifs d'alerte, le gyrophare de série et l'alarme de déplacement. Le vérin de flèche est en outre protégé par une tôle qui le préserve des dommages majeurs en cas d'erreur de pilotage. Les clapets de sécurité sur le bras et le balancier sont également comprises dans l'équipement standard et permettent d'effectuer des opérations de levage en toute sécurité avec l'engin.



## DIMENSIONS

## Une stabilité irréprochable – dans toutes les situations

La voie de 1420 mm, le centre de gravité bas et la répartition bien pensée des masses confèrent à la SY35U une stabilité de premier ordre – L'option du contrepoids lourd\* permet en outre d'augmenter la portée en combinaison avec le balancier long, ou de garantir à tout moment la stabilité même avec des tiltrotateurs lourds. La conception de l'engin en tant que pelle à rayon court offre, outre une faible modification du centre de gravité lors du pivotement, la possibilité de travailler dans des espaces restreints. La tourelle pivotante assure, elle aussi, un spectre d'utilisation encore plus large et permet de travailler confortablement et en toute sécurité parallèlement aux limites de constructions de tout type.

\* Modification des dimensions de l'engin

## ÉCONOMIE

## La nuance qui fait toute la différence – l'ouverture

La SY35U se décline également dans une version canopy pour une vision à 360°. Elle offre une visibilité parfaite sur la zone de travail à l'extérieur et elle est conforme aux dernières spécifications de protection en cas de retournement ROPS.



# SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

## MOTEUR

|                    |                                                                                |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| Modèle             | YANMAR 3TNV88F                                                                 |
| Type               | Moteur Diesel 4 temps refroidi par eau, avec injection à chambre de turbulence |
| Taux d'émissions   | Stage V                                                                        |
| Puissance nominale | 18,2 kW / 2 200 tr/min                                                         |
| Couple max.        | 91,4 Nm / 1 320 tr/min                                                         |
| Cylindrée          | 1 642 ccm                                                                      |
| Batterie           | 1 × 12 V / 80 Ah                                                               |

## SYSTÈME HYDRAULIQUE

|                           |                                  |
|---------------------------|----------------------------------|
| Pompe principale          | Pompe à pistons axiaux réglable  |
| Débit d'huile max.        | 88 l/min                         |
| Système de déplacement    | Moteur à pistons axiaux réglable |
| Mécanisme de rotation     | Moteur à pistons axiaux          |
| Débit d'huile max. (AUX1) | 45 l/min                         |

## QUANTITÉS DE REMPLISSAGE

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| Réservoir de carburant               | 50 l  |
| Liquide de refroidissement du moteur | 6,5 l |
| Huile moteur                         | 6,7 l |
| Système de dépl. (de chaque côté)    | 0,7 l |
| Système hydraulique                  | 55 l  |
| Réservoir d'huile hydraulique        | 40 l  |

## PUISSANCE

|                                     |                                  |
|-------------------------------------|----------------------------------|
| Vitesse d'orientation               | 9 tr/min                         |
| Vitesse de déplacement max.         | Rapide 4,5 km/h ; lente 2,4 km/h |
| Force de traction max.              | 42,5 kN                          |
| Pente max.                          | 30°                              |
| Capacité de godet                   | 0,12 m³                          |
| Pression au sol                     | 0,32 kg/cm²                      |
| Force d'excavation du godet ISO     | 30,4 kN                          |
| Force d'excavation du balancier ISO | 18,2 kN                          |

## CHÂSSIS INFÉRIEUR ET SUPERSTRUCTURE

|                       |                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Longueur de flèche    | 2540 mm                                                                                                                                                                                               |
| Longueur de balancier | 1 400 mm / 1 650 mm en option                                                                                                                                                                         |
| Galets inférieurs     | 4                                                                                                                                                                                                     |
| Mécanisme de rotation | Moteur à pistons axiaux avec engrenage planétaire à bain d'huile et couronne d'orientation simple rangée. Frein d'arrêt du mécanisme d'orientation à ressort, à desserrage hydraulique.               |
| Châssis inférieur     | Châssis inférieur surdimensionné renforcé. Châssis de train de roulement soudé, structure en caisson faisant appel à un matériau spécial. Châssis latéral soudé sur le châssis de train de roulement. |

## TARAGES DES SOUPAPES DE DÉCHARGE

|                        |          |
|------------------------|----------|
| Circuit de balancier   | 245 bars |
| Circuit d'orientation  | 206 bars |
| Circuit de déplacement | 245 bars |
| Circuit pilote         | 35 bars  |

## POIDS EN ORDRE DE MARCHÉ

|       |          |
|-------|----------|
| SY35U | 3 860 kg |
|-------|----------|

## PERFORMANCES DE LEVAGE, LAME EN BAS\*

|  | Rayon                                                                              |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | Portée                                                                              |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | 2,0 m                                                                              |                                                                                     | 3,0 m                                                                               |                                                                                     | 4,0 m                                                                               |                                                                                     | Max.                                                                                |                                                                                     |
| Haut. du point de ch.                                                             |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4,0 m kg                                                                          |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 803                                                                                 | 660                                                                                 |
| 3,0 m kg                                                                          | 818 503                                                                            |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 688                                                                                 | 458                                                                                 |
| 2,0 m kg                                                                          | 1 000 762 855 491                                                                  |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 667                                                                                 | 386                                                                                 |
| 1,0 m kg                                                                          | 1 447 703 1 036 468                                                                |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 695                                                                                 | 364                                                                                 |
| Niveau du sol kg                                                                  | 1 650 669 1 137 452                                                                |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | 787                                                                                 | 371                                                                                 |
| -1,0 m kg                                                                         | 2 372                                                                              | 1 245                                                                               | 1 631                                                                               | 665                                                                                 | 1 082                                                                               | 451                                                                                 | 999                                                                                 | 431                                                                                 |
| -2,0 m kg                                                                         | 2 057                                                                              | 1 287                                                                               | 1 217                                                                               | 691                                                                                 | 1 023 620                                                                           |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |

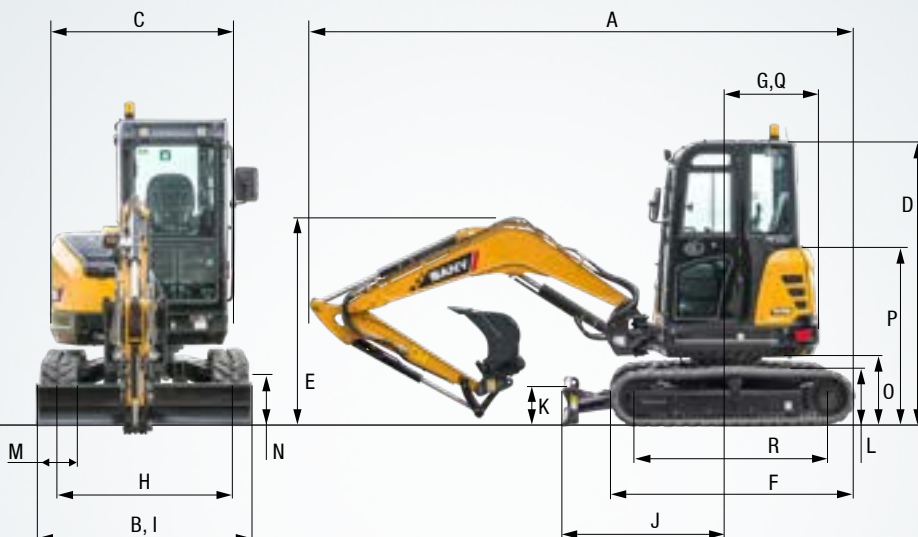
## PERFORMANCES DE LEVAGE AVEC LAME EN HAUT\*

|  | Rayon                                                                                |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       | Portée                                                                                |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                     | 2,0 m                                                                                |                                                                                       | 3,0 m                                                                                 |                                                                                       | 4,0 m                                                                                 |                                                                                       | Max.                                                                                  |                                                                                       |
| Haut. du point de ch.                                                               |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4,0 m kg                                                                            |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       | 704                                                                                   | 660                                                                                   |
| 3,0 m kg                                                                            | 534 503                                                                              |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       | 486                                                                                   | 458                                                                                   |
| 2,0 m kg                                                                            | 817 762 522 491                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       | 411                                                                                   | 386                                                                                   |
| 1,0 m kg                                                                            | 755 703 499 468                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       | 387                                                                                   | 364                                                                                   |
| Niveau du sol kg                                                                    | 720 669 482 452                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       | 398                                                                                   | 371                                                                                   |
| -1,0 m kg                                                                           | 1377 1245                                                                            | 717 665                                                                               | 482 451                                                                               |                                                                                       |                                                                                       | 459                                                                                   | 431                                                                                   |                                                                                       |
| -2,0 m kg                                                                           | 1423 1287                                                                            | 743 691                                                                               |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       | 665 620                                                                               |                                                                                       |

\* pour un balancier standard de 1400 mm

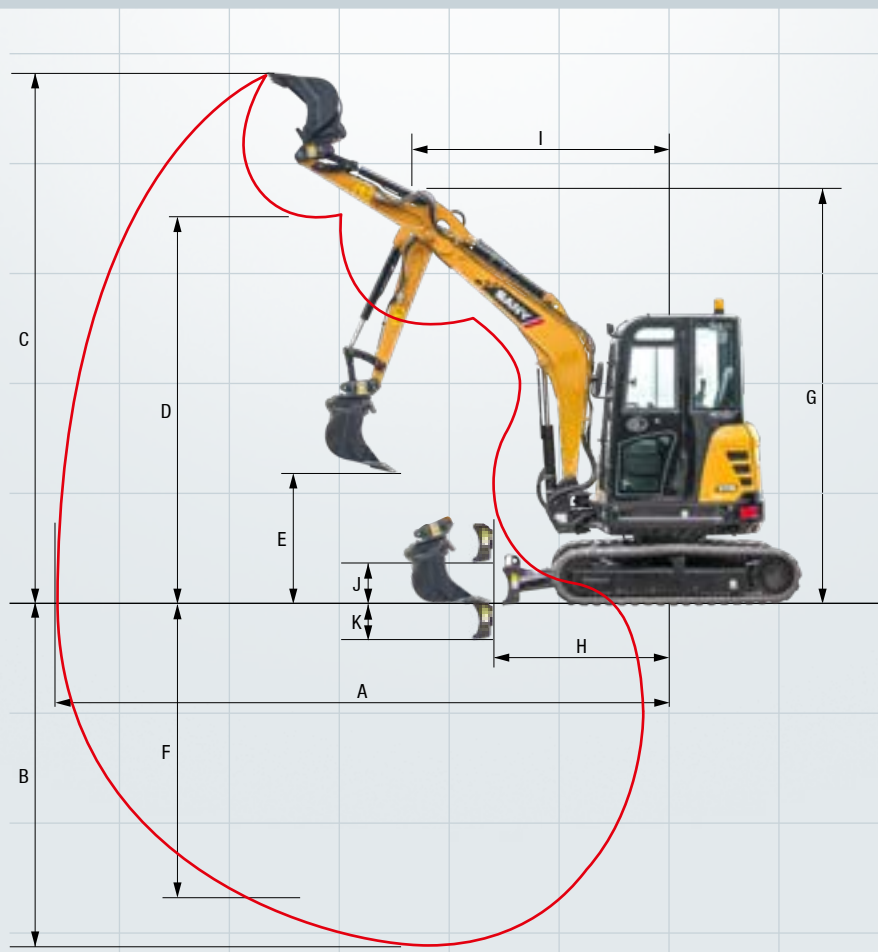
## DIMENSIONS

|   |                                                |          |
|---|------------------------------------------------|----------|
| A | Longueur totale                                | 4 915 mm |
| B | Largeur totale                                 | 1 720 mm |
| C | Largeur totale du châssis supérieur            | 1 548 mm |
| D | Hauteur totale au-dessus de la cabine          | 2 515 mm |
| E | Hauteur hors tout de la flèche                 | 1 800 mm |
| F | Longueur du châssis inférieur                  | 2 155 mm |
| G | Longueur arrière                               | 860 mm   |
| H | Largeur de voie                                | 1 420 mm |
| I | Largeur du châssis inférieur (lame)            | 1 720 mm |
| J | Distance horizontale par rapport à la lame     | 1 500 mm |
| K | Hauteur de la lame                             | 350 mm   |
| L | Hauteur de chenille                            | 520 mm   |
| M | Largeur du patin de chenille                   | 300 mm   |
| N | Garde au sol min.                              | 295 mm   |
| O | Espace sous le contrepoids                     | 560 mm   |
| P | Hauteur du capot-moteur                        | 1 550 mm |
| Q | Rayon de pivotement à l'arrière                | 860 mm   |
| R | Dist. (entraxe) patin de chenille/roue motrice | 1 670 mm |



## ZONE DE TRAVIL

|   |                                                              |          |
|---|--------------------------------------------------------------|----------|
| A | Portée max. au sol                                           | 5 465 mm |
| B | Profondeur de creusement max.                                | 3 105 mm |
| C | Hauteur de portée max.                                       | 4 855 mm |
| D | Hauteur de déversement max.                                  | 3 460 mm |
| E | Hauteur de déversement min.                                  | 1 210 mm |
| F | Prof. de creusement max. sur mur vertical                    | 2 700 mm |
| G | Hauteur de travail au rayon de Giration min.                 | 3 690 mm |
| H | Distance de la tête de balancier en position rentrée au max. | 1 955 mm |
| I | Angle de deport pied de flèche droit (G)                     | 2 245 mm |
|   | Angle de deport pied de flèche gauche (D)                    | 2 140 mm |
|   | Angle de deport pied min.                                    | 2 475 mm |
| J | Hauteur de course max. de la lame                            | 375 mm   |
| K | Prof. de creusement max. de la lame                          | 370 mm   |
| L | Déport de flèche (G)                                         | 645 mm   |
|   | Déport de flèche (D)                                         | 725 mm   |
|   | Angle maxi de la flèche (G)                                  | 57°      |
|   | Angle maxi de la flèche (D)                                  | 63°      |



## La SY35U – un équipement très complet dès la version de série

Pour rester productif et concentré, il faut avoir le bon équipement. La SY35U répond à presque toutes les exigences.



### CONFORT CABINE

|                                                             |   |
|-------------------------------------------------------------|---|
| Chauffage                                                   | ● |
| Air conditionné manuel                                      | ● |
| Radio USB/Bluetooth                                         | ● |
| Accoudoirs ajustables                                       | ● |
| Prise 12V                                                   | ● |
| Essuie glace                                                | ● |
| Lave glace                                                  | ● |
| Ligne aux1 sur joystick                                     | ● |
| Ligne aux2 sur joystick                                     | ● |
| 8 différents Pré réglages hydrauliques pour les équipements | ● |

### SÉCURITÉ

|                    |   |
|--------------------|---|
| Coupe batterie     | ● |
| Gyrophare          | ● |
| Boite de stockage  | ● |
| Descente d'urgence | ● |

### SYSTÈME HYDRAULIQUE

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Frein de tourelle               | ● |
| Double vitesse de translation   | ● |
| Leviers de pilotage hydraulique | ● |
| Filtre principale               | ● |

### PHARES DE TRAVAIL

|                   |   |
|-------------------|---|
| Frein de tourelle | ● |
| Filtre principale | ● |

Équipement de série ● Option ●

Les équipements de série et les options peuvent varier suivant les pays. Pour toute question, veuillez vous adresser à votre revendeur.

\* Le climatiseur contient des gaz à effet de serre fluorés : Type de réfrigérant : HFC-134a ; Potentiel de réchauffement global : 1 430 ; Quantité: 0,625 kg ; CO<sub>2</sub>e: 0,89 t

### CHÂSSIS

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Chenilles caoutchouc    | ● |
| Protection verin – Lame | ● |
| Anneaux d'arrimage      | ● |

### COMPARTIMENT MOTEUR

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| Mise au ralenti automatique      | ● |
| Filtre à gasoil                  | ● |
| Drainage du circuit carburant    | ● |
| Compartment pour pompe à graisse | ● |

### EQUIPEMENTS DE TRAVAIL

|                                                                      |   |
|----------------------------------------------------------------------|---|
| Clapets de sécurité sur flèche et balancier avec alarme de surcharge | ● |
| Circuit attache rapide double effet avec lignes                      | ● |
| Ligne marteau et pince a commande proportionnelle au joystick        | ● |
| Ligne petit débit a commande proportionnelle au joystick             | ● |
| Pression réglable sur ligne marteau /pince                           | ● |
| Lame                                                                 | ● |
| Protection verin de flèche                                           | ● |
| Contre-poids additionnel                                             | ● |
| Balancier de 1,65 m de longueur                                      | ● |
| Clapets de sécurité pour lame                                        | ● |

## Pièces détachées – disponibles rapidement et à moindre coût

Une minipelle SANY, c'est un investissement durable. Les pièces de rechange sont disponibles rapidement et vous avez l'assurance que les immobilisations ou les pannes seront de courte durée.



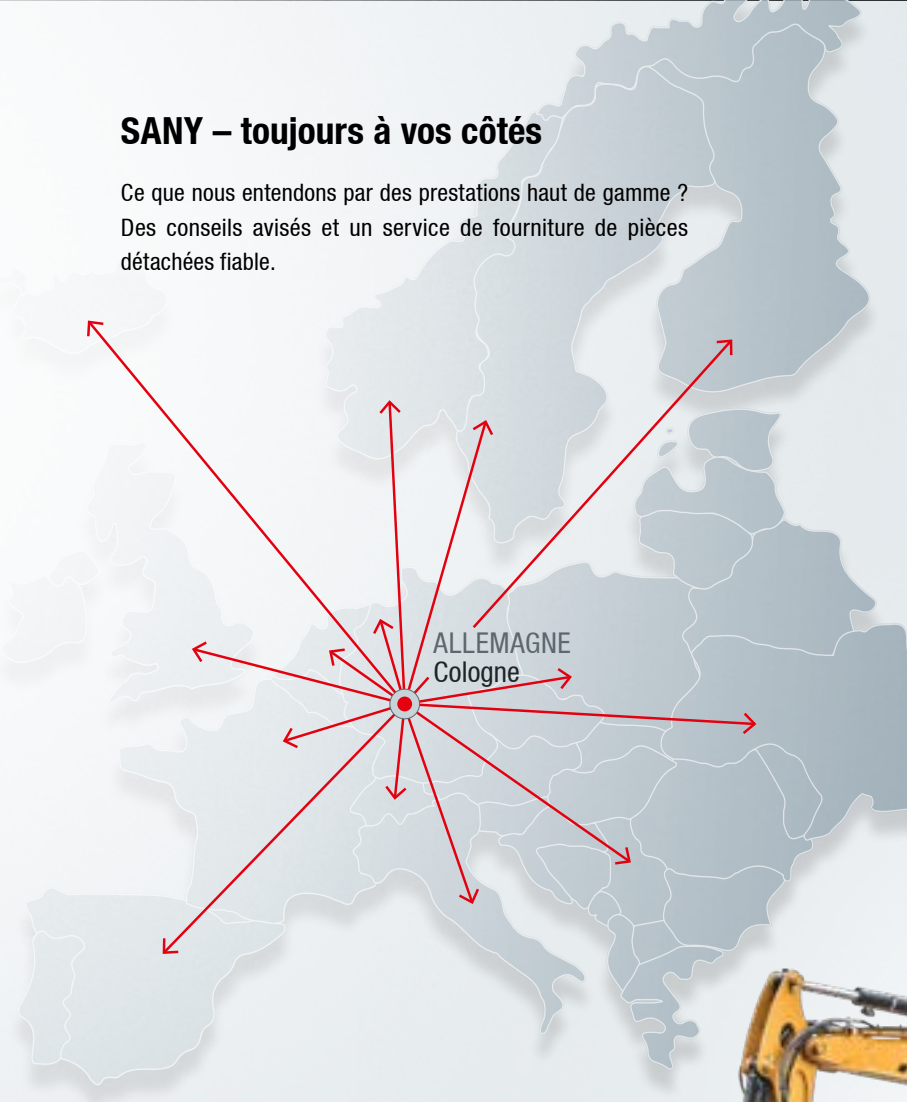
# UN SERVICE SUR LEQUEL VOUS POUVEZ COMPTER

Nos prestations de service obéissent rigoureusement aux mêmes critères de qualité et de fiabilité que nos excavateurs. Elles contribuent aux performances de nos engins, à leur durabilité et à leur excellent rapport coût/performances. La maintenance est

déterminante pour l'efficacité, la rentabilité et la sécurité de votre matériel. Votre revendeur SANY peut vous proposer un éventail de prestations très complet et veiller à ce que votre matériel reste efficace dans la durée.

## SANY – toujours à vos côtés

Ce que nous entendons par des prestations haut de gamme ? Des conseils avisés et un service de fourniture de pièces détachées fiable.



ALLEMAGNE  
Cologne



## Les avantages SANY :

- + Service d'expédition rapide depuis l'entrepôt central près de Cologne
- + Plus de 15 000 pièces de rechange pour une fiabilité totale
- + Une vraie expertise au service de votre matériel
- + Des revendeurs qui bénéficient du programme de formation SANY pour être au fait des spécifications techniques et des dernières nouveautés.

## Toutes les informations noir sur blanc

Toutes les minipelles SANY s'accompagnent de manuels et de documents qui vous aident lors de l'utilisation, de la maintenance, du service et de la réparation, parmi lesquels les notices d'utilisation, de maintenance et les spécifications techniques.





# LA PETITE PELLE QUI FAIT DE GRANDES CHOSES

Travailler avec précision, enchaîner les performances avec fiabilité, intervenir sur des chantiers exigus... la SY35U fait tout ce que l'on peut attendre d'une mini-pelle. Elle est simple, robuste et offre des caractéristiques de puissance remarquables, adaptées à tous types de travaux d'excavation.

## ROBUSTESSE ET LONGÉVITÉ

Les principaux renforts et éléments de protection, de même que tous les habillages sont en **métal robuste**. Des **cordons de soudure effectués par des robots** garantissent une vraie durabilité dans toutes les conditions.

## CONFORT EXTRÊME

Tout reste parfaitement sous contrôle grâce au **grand écran** et aux **différents modes de fonctionnement** – sans oublier le confort de la **climatisation**.

## SÉCURITÉ GARANTIE

Afin de **protéger au mieux aussi bien l'homme que l'engin**, des dispositifs tels que des tôles de protection des vérins sont déjà intégrés. Il va de soi que la plate-forme est **certifiée FOPS-TOPS**.

## UN CONCENTRÉ DE PUISSANCE

La SY35U, c'est une puissance remarquable dans sa catégorie et les dimensions réduites d'une pelle à faible porte-à-faux. Son bloc pivotant lui confère un vrai plus en matière de flexibilité.

## RENTABILITÉ

La faible **consommation de carburant respectant la norme antipollution de niveau 5** et le système hydraulique intelligent à détection de charge, ainsi que la possibilité d'obtenir la SY35U en version Canopy, sont autant d'atouts qui convainquent en tant que package global avec un excellent rapport qualité-prix.

## ÉQUIPEMENT COMPLET DE SÉRIE

Les **composants de grande qualité** d'équipementiers réputés garantissent des performances de pointe et une grande sécurité d'utilisation rien qu'avec **l'équipement de série très complet**, qui comporte notamment plusieurs **projecteurs de travail à LED**.

## POINTS FORTS TECHNIQUES

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| Moteur                      | YANMAR 3TNV88F                  |
| Puissance nominale          | 18,2 kW / 2 200 tr/min          |
| Couple max.                 | 91,4 Nm / 1 320 tr/min          |
| Vitesse de déplacement max. | 4,5 km/h                        |
| Vitesse d'orientation       | 9 tr/min                        |
| Pompe principale            | Pompe à pistons axiaux réglable |
| Débit d'huile max.          | 88 l/min                        |

Les produits ne sont pas tous disponibles sur tous les marchés. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications aux spécifications et aux modèles sans avis préalable dans le cadre de notre procédure d'amélioration continue. Les illustrations sont susceptibles de montrer des options supplémentaires.

# SANY

Quality Changes the World

### SANY EUROPE GmbH

Sany Allee 1  
D-50181 Bedburg  
Tél. +49 2272 90531 100  
Fax +49 2272 90531 109  
info@sanyeurope.com  
www.sanyeurope.com